

# ВОЛЫНСКОЕ СЛОВО

ЦѢНА ОБЪЯВЛЕНІЙ: в зл. польск. Строка миллиметровая: впереди текста 20 гр. посреди текста 25 гр. позади текста 15 гр.

Заграничн. на 50%, дороже. За несвоевременное печатание объявлений администрация не отвѣчает. ПОДПИСНАЯ ЦѢНА: 1 мѣс. 1 зл. 50 гр. им. 3 зл.

Адр. редакціи и администраціи: Ровно ул. Галлера № 6 тел. 88

Ежедневная общественная, литературная и экономическая газета

Отдѣл. Варшава, Новолінье 9 на 9

Ровно—Ковель—Владимир-Вол.—Дубно—Острог—Корец—Здолбуново—Сарны—Барановичи.

## КОНКУРЕНТНАЯ ТКАЛЬНЯ

## „ЛЕНПОЛЬ“

ЛЬВОВ, Гродецькая 121  
(против товарной станціи)

уведомяет ув. клиентов, что увеличила свою фабрику и магазины, равно мѣняет льняное и конопляное сырье на готовое льняное и конопляное полотно, цѣны суха равно зимнія платки,

За 1 мг. чесанного льна 1 сорта даем 6-8 лентей полотна либо цѣну в долларей 26-60 гр.

Для удобства крестьян не имѣющих временно наличных денег для оплаты за перевозку сырья, Правление конкурентной ткальни ЛЕНПОЛЬ, Гродецькая 121 заключило контракт с желѣзно-дорожной Дирекціей, согласно которому все сырье, высланное конкурентной ткальней Ленполь Гродецькая 121—освобождено от оплаты фрахта, но только до 1 января, позже фрахт должен быть оплачиваем.

Просим обращать вниманіе на адрес: Konkurencyjna tkalnía „LENPOL“ Lwów, Gordecka 121 (naprzeciw dworca t. warowego)

## Ogłoszenie konkursu

Magistrat m. Równego ogłasza konkurs na prace regulacyjne miasta Równego z zastrzeżeniem zachowania przepisów dla zdjęć metodą trygonometryczną i poligonalną, wydaną przez Mln. Rob. Publ., a mianowicie: 1) Terytorjum miasta i przedmieść wynosi około 800 ha, 2) Prace pomiarowe obejmują trjanguację lokalną, założenie i pomiar sieci poligonalnej, zdjęcia szczegółów (katastra) z parcel oraz niwelacja ścisła, 3) Ilość punktów sieci trjanguacyjnej ma być najmniej jeden punkt na 3 ha sieci, dla sieci zaś poligonalnej najmniej 1 punkt poligonalny na 2 ha, 4) Niwelacja ścisła obejmuje zaniwelowanie punktów poligonalnych, środków ulic, trotuarów, progów głównych budynków, z nawiązaniem do punktów stałych, 5) zdjęcia szczegółów (katastry) obejmują wszystkie budynki i granice posiadłości gruntowych, 6) Kontrolę prac przeprowadzi Komisja wybrana z łona Magistratu m. Równego i Miejskiego Społecznego Komitetu Gospodarczego która na miejscu oznaczy granice miasta, 7) Wyplata odbywać się będzie z postępowaniem po przedłożeniu najsamwplew szkiców i skali 1:5000 lub 1:10000 i obliczeń, następnie po zdaniu planu trjanguacji miasta, planu szczegółowego (katastralnego) miasta w skali 1:1000 planu niwelacyjnego oraz planu regulacyjnego w skali 1:2000, wszystko według umowy, 8) Oferety na pracę wymiarową m. Równego składać należy w zabezpieczonych kopertach w Wydziale Technicznym Magistratu m. Równego do dnia 15 grudnia 1924 roku, 9) Otwarcie ofert nastąpi dnia 15 grudnia b.r. o godz. 12 w południe. O nieuwzględnieniu oferty będzie oferent powiadomiony ze zwrotem przedstawionych dokumentów. 10) W ofertach winna być podana cena od ha wraz z robocizną przedsiębiorcy, 11) Termin zakończenia robót i zdania wszystkich planów 1-go września.

Wszelkie wyjaśnienia tej pracy udzieli Wydział Techniczny Magistratu m. Równego, do którego bezpośrednio należy się zwracać zainteresowanym.

Magistrat m. Równego

## Утерянный

бумажник с документами на имя Густава Брауна находится в редакціи Волинскаго Слова Ровно ул. Галлера № 6, гдѣ их и можно получить.

Мольничные цилиндры  
аспираторы (очистители) элеваторы, слимаки и т. п. из собственной фабрики предлагает Акц. О-во ROLINDUSTRIA Lwów, Fredry 9

Пейте только известны чай

## E. W. I. G.

Он отличается превосходным ароматом, красивым кристаллическим отблнком и приятным вкусом.

Главный склад и контора  
ВАРШАВА, ЛЕШНО 10, тел. 58-87 и 220-80

Спросите у своего врача

и он Вам подтвердит, что

„FAGOSOL“ признано средством для лечения ЛЕГочных БОЛЕЗНЕЙ

всерьез рекомендованный олимпскими конторами „FAGOSOL“

лечит: бронхит, чахотку, кашель, астму и коклюш

Главный склад:

Henryk Fuks, Warszawa, Żółwia 4-a

Требовать в аптеках и аптечных складах.



Bezadont Паста и эликсир  
охранит рот и зубы от запаха

Miaflor крем и пудра  
отрого гигиенические

Остерегайтесь подделок!

Henryk Żak-Poznań  
Fabryka perfum i kosmetykow.

ВЪСЫ столовые, десертные, вазоны для опред. вѣса людей, скова, гири, яам, цемент, жельзные печи, кухни, насосы, оцинков. и сталь жельз., вод. моторы, товарные станки, механическое устройство, транспорт. принадлежности

предлагает „PILOT“ Lwów ul. Batorogo 4.

Отдѣлы: Тернополь, Подволочиски



Требовать в аптеках.

Химико-фармацевтическая Лаборатория  
Ар. KOWALSKI, Варшава  
предлагает порошок от головной боли для взрослых  
фабричный знак

## „KOWALSKINA“



## Нападение на торговые hall'-и в гор. Острогъ.

(по телефону)

Уездный город Острог расположен на самой границе при слиянии рек Горыни и Вилии. По другую сторону Вилии расположено предместье Острога так называемое Новое Мѣстечко, где и стали скакать помѣщаются уездная полицейская комендантура. Новое Мѣстечко по шоссе доходит почти до самой границы, а немного вправо перед лѣсом расположены известные во всей округѣ „Торговья Hall'-и“, в которыхъ еще в прошлом году шла оживленная приграничная торговля.

Hall'-и представляют из себя два большихъ деревянныхъ корпуса и нѣсколько отдѣльных построек легкаго типа.

Территория, занимаемая магазинами обнесена высокою изгородью из колючей проволоки с длиннымъ открытым коридором, выходящим в лѣс — границу.

В 3 час. ночи с 4 на 5 ноября нѣсколько десятковъ воору-

женныхъ бандитовъ перейдя границу совершили нападение на Hall'-и и подожгли их.

Дежурный постерунковый, пытавшийся оказать сопротивление, погиб, причем по имѣющимся свѣдѣніям он был сожжен. Второй жертвой был сторож. Сильный огонь и не прекращавшийся ружейный и пулеметный огонь с той стороны, исключали всякую возможность защиты. Несмотря на это полиция удалось убить одного из бандитовъ который однако был унесен своими на совѣтскую сторону. Нападение произвело сильное впечатлѣніе на мѣстных жителей и окончательно разсѣяло всѣ сомнѣнія относительно характера нападений принимающихъ вид военныхъ дѣйствій. Теперь совершенно ясно откуда идет опасность и совершенно очевидно, что спокоевіе зависит от болѣе тщательной охраны границъ.

## Телеграммы.

### Нападение на пассажирскій поѣзд Варшава--Столбцы.

БРЕСТ, 4.-XI. 3 ноября ночью из Варшавы в Столпцы вышел пассажирскій поѣзд № 821 в составѣ 8 пассажирскихъ, почтового и багажного вагонов. В почтовомъ вагонѣ везлось важныя документы, денежные письма и т. п. Багажный вагон был переполнен посылками и цѣнными товарами.

Поѣзд был переполнен пассажирами преимущественно жителями Крессов, чиновниками, купцами и крестьянами, ѣхало также нѣсколько полицейскихъ и офицеров.

В 8 час. утра, когда поѣзд находился уже на территории Сталинскаго уѣзда Новоградскаго воеводства между станціями Лѣсная и Доманово, в лѣсистой и болотистой мѣстности (недалеко от озер и каналов Королевскаго и Огинскаго) машинист замѣтил положенныя поперекъ рельс колоды и чтобы не допустить до катастрофы, должен был остановить поѣзд.

В это время из лѣсной засады выбѣжала банда приблизительно 40 человекъ, вооруженныхъ винтовками, револьверами, ручными гранатами, имѣя при себѣ два пулемета.

Бандиты окружили поѣзд и направили дула винтовок к окнам вагонов, затѣм начали входить в середину вагонов, держа оружіе „на изготовку“.

В то время когда, испуганные окрикомъ „руки вверх“ пассажиры поднимали руки, один из присутствующих в вагонѣ полицейскихъ (пока фамилія неизвѣстна) мужественно стал обороняться и начал стрѣлять в бандитов. Но немедленно был убит бандитами на мѣстѣ.

В одном из отдѣльных II класса бандиты наткнулись на офицера, который на требование поднять руки вверх моментально выхватил револьвер и начал стрѣлять в бандитов, за то и был тяжело ранен. Предполагая, что офицер убит бандиты ограбив его приступили к ограбленію остальныхъ пассажиров, из которыхъ один был тяжело ранен за оказаніе сопротивления. Бандиты грабили без разбора, грабили совершенно, не обращая вниманія на просьбы и мольбы о том, что это послѣдній грош. И наоборот, просивших пощады сильно били.

Бандиты дѣйствовали группами, которыми руководил какой-то молодой предводитель, отдавая приказанія голосом сигналами и свистками.

Совершенно ограблены почтовый и багажный вагоны. Ограблен также желѣзнодорожный плательщик, который вез с собой из Бреста большую сумму денег для выплаты жалованія желѣзнодорожнымъ служащимъ.

Послѣ часовой работы в поѣздѣ, пассажиры котораго были ограблены и терроризированы стрѣльбой и бросаніемъ ручныхъ гранат, бандиты спокойно, по приказу предводителя, раздѣлившись на двѣ группы отступили — одна группа в направленіи Слонима, а другая — Доманова. Очевидно, что потом бандиты разсѣялись по хорошему имъ извѣстному лѣсу, а также по деревнямъ.

Предводитель банды и проводники, как выясняется, отступили в сторону ближайшей Совѣтской границы.

Преслѣдованіе организовано ближайшими постерунками полиціи и войсковыми частями.

Есть надежда, что большая часть бандитовъ будет переловлена.

— По послѣднимъ свѣдѣніямъ бандиты вооружены были русскими пулеметами и ручными гранатами одѣты были по большевистски, разговаривали по-русски. Задержали поѣздъ посредствомъ разбора рельс и тревожными сигналами. Ограбили пассажировъ совершенно отобравъ цѣнности, деньги и даже одежду. Оставивъ пассажировъ в одномъ только бѣлье.

В поѣздѣ было 30 отпусковыхъ солдат, которыхъ бандиты тоже ограбили, а также два полицейскихъ, один из которыхъ Ян Ступко был убит на мѣстѣ. Ранен поручикъ Жарскій и под-офицер (фамилія неизвѣстна). В вагонѣ кроме раненнаго пор. Жарскаго, было еще нѣсколько офице-

ров, которые не имѣя оружія не могли сопротивляться.

Послѣ грабежа бандиты отвели поѣзд на 3 километра назад и пытались испортить паровоз.

Предводительствовал бандитами извѣстный шпион и диверсионный бандит Аршинов. Ограбленныя вещи у пассажи-ров и из багажнаго и почтоваго вагонов, Аршинов приказал уложить на приготовленныя подводы, которыя он и увез с собой.

Немедленно, в 9 час. утра из Баранович выступил отряд из 35 полицейскихъ, организовавъ преслѣдованіе. Из Виль на вышел поѣзд с войсками. Такой-же военный отряд около полудня выступил из Баранович в цѣляхъ окруженія бандитовъ.

### Бандиты в окрестностях Брод

ЛЬВОВ, 4. XI. Из Львова сообщают, что на территории бродскаго уѣзда оперируют 4 банды. Во главѣ одной из нихъ стоит бывший польскій полиційскій Доманскій, второй — Шпак, третьей — Вуйчик и четвертой, недавно появившейся — Возник. Выдано распоряженіе о поимкѣ этихъ банд при помощи 22 улан. полка. Преслѣдованіе наталкивается на трудности по причинѣ помощи бандитамъ со стороны мѣстнаго населенія.

Послѣднимъ нападеніемъ банды Возника было нападеніе на фольваркъ Поповце около Подкаменца. Та-же самая банда напала на крестьян в лѣсу, в 12 верстахъ от Брод. Банда Шпака напала недавно на двухъ купцов, ѣдущих из Влосес в Подкаменец, ограбила их и убила.

### Нападенія на поѣзда.

ВАРШАВА 4.-XI. В послѣднее время в Германіи наблюдались три загадочныхъ покушенія на поѣзда.

На курьерскій поѣздъ между Берлином и Щециномъ было произведено покушеніе, посредствомъ переложения рельс стальнымъ семафорнымъ столбомъ. Машинист во время замѣтил и остановил поѣзд. Есть предположенія, что покушеніе предполагалось на поѣздъ прямого сообщенія Берлин—Копенгаген, прошедшій 10 минутами раньше. Два другихъ покушенія были произведены в самомъ Берлинѣ на городскихъ линияхъ.

### Из Москвы в Ленинград.

ВАРШАВА, 4.-XI. Совѣтское правительство постановило перевести из Москвы в Петроград три народныхъ комиссаріата: народнаго просвѣщенія, здоровья и общественной помощи. Для размѣщенія этихъ учреждений в Петроградѣ отведено около 30 домов, бывшихъ министерствъ и банковъ.

## Мѣстная жизнь

### Засѣданіе Сеймика.

(Продолженіе).

Переходя к разсмотрѣнію бюджета на 1925 год, засѣданіе удѣлило много времени преніямъ об отмѣнѣ коммунальной прибавки к жалованью чиновниковъ.

Несмотря на то, что уездный отдѣлъ сам предложилъ снять с получаемыхъ 50 проц. — 25 проц., нѣкоторые члены Сеймика высказывались за то, чтобы снять всѣ 50 проц. ввиду тяжелаго положенія уѣзда и обремененности высокими налогами.

Секретарь уезднаго отдѣла г. Боярскій обрисовываетъ по-

ложене чиновниковъ, указывая что чиновники Сеймика не пользуются тѣми правами и привилегіями, какими пользуются государственные чиновники, не выслуживаетъ пенсіи и работаетъ больше, чѣмъ государственный чиновник. В настоящее время чиновниками Сеймика, являются спеціалисты, которыхъ потерять Сеймику будетъ очень легко, если вмѣсто поощренія имъ убавятъ жалованье, что эти чиновники, потерявъ коммунальную прибавку, конечно, будутъ стремиться покинуть свои мѣста в Сеймикѣ и искать лучшую службу.

Мнѣніе участниковъ засѣда-

нія раздѣляется и на голосованіе ставится три резолюціи: а) дать коммунальную прибавку в 25 проц., б) 20 проц. и в) отмѣнить. Поступаетъ заявленіе о тайномъ голосованіи.

Члены подають записки. Ни одна резолюція не получаетъ абсолютнаго большинства а резолюція о 20 проц. отпадаетъ. Вторично голосуются резолюціи о 25 проц. и об отмѣнѣ прибавки. Большинство голосовъ 20 противъ 16 принята резолюція об отмѣнѣ коммунальной прибавки.

Предсѣдательствующій Староста г. Полло по собственной своей инициативѣ передъ преніями по этому вопросу отказывается от коммунальной прибавки к суммамъ, полагающимся ему, какъ предсѣдательствующему на предсѣдательство и раз'ѣзды по дѣламъ Сеймика. Послѣ принятія резолюціи об отмѣнѣ коммунальной прибавки, для чиновниковъ отдѣла, Предсѣдательствующій заявляет, что он не берет на себя ответственности за работу чиновниковъ отдѣла, которыхъ теперь он лишенъ возможности привлечь к работѣ в сверхурочные часы.

Член Сеймика г. Беднарскій вноситъ предложеніе о уменьшеніи суточныхъ денегъ для членовъ Сеймика и уезднаго отдѣла, получаемыхъ ими во время служебныхъ поѣздокъ. До сих поръ размѣры этихъ суточныхъ составляютъ 19 зл. Складываются они из суточныхъ чиновника 6 категорій плюс 50 проц. коммунальной прибавки, г. Беднарскій указывает на то, что оцѣночная комиссія при податномъ инспекторѣ получаетъ самыя большіе суточные и то это выражается только в 8 зл. поэтому он предлагаетъ уменьшить размѣръ суточныхъ до 8 зл.

Г. Гермошевскій вноситъ предложеніе о немедленномъ введеніи в жизнь этого постановленія.

Эти предложенія вызвали сильную оппозицію со стороны г. Ковальчука, который заявил, что ихъ работа, что тѣмъ не пріятности, которыя пришлось перенести членамъ Сеймика на засѣданіи стоитъ больше чѣмъ 19 зл. и настаивает на оставленіи суточныхъ для членовъ Сеймика в том-же размѣрѣ.

Предсѣдательствующій ставит на голосованіе предложенія г.г. Беднарскаго и Гермошевскаго. Голосованіе проводится тайное путемъ подачи записокъ.

Предложенія эти отклонены большинствомъ 31 противъ 2.

Затѣмъ Предсѣдательствующій объявляетъ об'ѣденный перерывъ.

Во время перерыва горячее обсужденіе вызвало постановленіе об отмѣнѣ коммунальной прибавки чиновникамъ. Слышны были замѣчанія о том, что это нужно пересмотрѣть и отмѣнить.

Послѣ об'ѣденнаго перерыва г. Беднарскій вноситъ предложеніе о пересмотрѣ постановленія об отмѣнѣ коммунальной прибавки для чиновниковъ, о всестороннемъ обсужденіи могущаго создаться положенія и в связи с этимъ, отмѣнить это постановленіе и признать коммунальную прибавку в размѣрѣ 25 проц.

Послѣ недолгихъ преній Предсѣдательствующій ставит на голосованіе предложеніе г. Беднарскаго, которое в тайномъ голосованіи принимается 33 голосами противъ 2.

Такимъ образомъ утверждена коммунальная прибавка для чиновниковъ в размѣрѣ 25 проц. Затѣмъ было приступлено к



дальнейшему рассмотрению бюджета, которое особых прений не вызвало.

(Продолжение след.)

### ОТСРОЧКА ВОИНСКОЙ ПО- ВИННОСТИ.

На основании отношения Волынского Воеводства от 10-XI 1924 г. 2661-V и отношения Старосты в Ровно от 23-X 1924 г. 14969-I и прим'нительно к распоряжению Мин. Торг. и Промышл. от 5 сентября 1294. N. P. Д. 2726 — Магистрат г. Ровно дает следующие разъяснения.

В приказе Военного Министрства (L. 19513 Ров. Век.) а также глав' VII об уменьшении срока и отсрочки срока военной действительной службы (Dz. Ust. № 61, rog. 609 w art. 53 p. C. i 57 p. C.) есть пункты относящиеся к отсрочке военной службы лиц посещающих ремесленные мастерские.

Такая отсрочка в случаях окончания специальной практики может быть предоставлена тем ученикам — ремесленникам, которые посещают только цеховых мастерских, и которые, должны представить свидетельства соответствующих цеховых правлений или Правлений Ремесленных Изб, засвидетельствованных Инспектором Промышленных Товариществ при Воеводстве.

Отсрочка может быть предоставляема из года в год, но не больше как до 22 лет от роду.

В случае если, новобранец не может представить свидетельства цехового правления, вследствие отсутствия его, тактовая будет выдаваться воеводства на основании внесенного в Отд'л Торг. и Пром. прошенія за подписью работодателя удостоверенного нотариусом.

### ОБЩЕЕ СОБРАНИЕ ЧЛЕНОВ СОЮЗА ЕВРЕЙСКИХ КУПЦОВ И ПРОМЫШЛЕННИКОВ г. г. РОВНО И УЪЗДА.

В воскресенье 9 с. м. в 3 ч. дня в театр' Зэфрана состоит общее собрание членов союза евр. купцов и промышленников.

Ввиду важности вопросов, о налагах поставленных на пов'стку дня приглашены на это собрание члены центрального комитета г. г. Сенатор Трускер и депутат Вишлидий.

Вход исключительно для членов Союза.

### ПЕРЕНЕСЕНИЕ ОСТАНКОВ ВОИНОВ.

3 ноября состоялось перенесение останков 3 солдат погибших в бою в 1920 г. покоившихся до сих пор в окрестностях г. Ровно.

2 ноября были вырыты останки двух неизвестных солдат и Болеслава Высоцкого и перенесены в Гимназическую часовню.

Около 8 час. утра на Гимназической ул. собрались учащиеся старших классов пов'шешних школ, Правительственной Гимназии и Фундазии Русского Благотв. О-ва.

К этому времени около часовни собрались представители м'стных властей, частных организаций и много публики.

В половина девятого утра из часовни солдаты вынесены три гроба с останками героев и оставили их на катафалк запряженный двумя парами лошадей. Гробы были покрыты в'нками а по бокам катафалка несли знамена Союза Ремесленников, Хрестіан и Союза же-

л'здодорожников в Ровно.

Во глав' процессии шел взвод 44 полка, предшествуемый военным оркестром, за ними шли учебныя заведения во глав' с педагогическим персоналом, неся перед собой в'нки украшенные лентами с соответствующими надписями Школы разм'стились в следующем порядке: Польская пов'шешная школа Сенкевича, Украинская пов'шешная школа Сенкевича, Польская пов'шешная школа Словацкого Русская пов'шешная школа, жел'знодорожная пов'шешная школа, Украинская гимназия, Русская гимназия, Благотвор. О-ва и Польская Казенная гимназия. Катафалку предшествовал военный скендз. Сопровождали процессию Куратор Уч. Округа г. Сикора, староста г. Полло вице-през. г. Ровно г. Затхей д-р Балинский, прис. пов. Скоковский, пред. Мажеи Школьной г. Михайлович, г. Рутковский, г. Арцыманович, г. Скорупский и представители частных организаций.

Процессия была настолько велика, что когда голова ея вошла на ул. 3 мая, хвост только заворачивал на ул. Галлера.

Процессия подошла к кладбищу на Дубенской ул. гд' гробы были поставлены перед полевым алтарем, гд' и состоялось заупокойное богослужение.

У могилы выступили с р'чами д-р Балинский который в теплых словах выразил благодарность от имени города героям отдавшим свою жизнь за Кресы. Прис. пов. Скоковский в своей р'чи указал на то, что погребаемыя останки героев должны быть залогом любви к родине, любви к правдивым сынам ея — солдатам героям. Полковник Якубовский обращаясь к солдатам указал на то, что эти останки есть — свято выполненная присяга в защиту Родины а торжественные похороны проявление благодарности обывателей за выполнение долга. Пусть это будет прим'ром в будущем для каждого воина на полях битвы.

Посл' этого гробы были опущены в землю. На могилу возложены в'нки [от вс'х учебных заведений в том числ' и от гимназии Русского Благотв. О-ва, Магистрата, Народной Женской организации, Союза жел'знодорожников, и много других.

### „ЗЕЛЕНЬ КАКАДУ“

4 ноября состоялась спектакль второй программы театра „Зеленый Какаду“.

В разнообразных номерах программы участие приняли вся труппа. Г-жа Кельчевская выступила в „Пролог“ который при участии г. Викторского, провела очень эффектно, показав в мелодраматичную чудную дикцию.

Выступление г-жи Кельчевской в „Рыжей“ создало отличное впечатление убитой тяжелым горем матери, потерявшей от руки негодяя — любовника своего сына. В инсценировке „Сон и Звон“ своим естественным плачем, тоскующий о красоте в'зл'точной жизни, монахиня, заключенной в ст'нах монастыря, и чудной мелодраматиче г-жи Кельчевской вызвали в публик' всеобщий восторг.

Большой усп'х имели г-жи Рудковская и Манковская и Красавин в исполнении русских частушек.

Г-жа Петросіан, г. г. Чарский, Боров и Адрианов были вполн' на своих м'стах.

• Прекрасно спл' хор „Сибирских бродяг“. Закончилась программа традиционным хором бр. Зайцевых под управлением г. Викторского.

### ПОЖАР.

18 октября в дер. Томакове, Бугринской волости сожжены овин и два дома принадлежащие Никандру Садовскому, Ле-

## Из школьной жизни.

(От нашего корреспондента.)

В начал' текущего учебного года по распоряжению школьного Инспектора три старших класса начальной школы в Здолбунов' с русским языком преподавания им'ющей до 400 учеников были закрыты, а ученики были переведены в м'стную начальную школу с польским языком преподавания.

Родители учащихся немедленно обратились в Кураторіум с просьбой отменить означенное распоряжение, но Кураторіум не согласился удовлетворить просьбу родителей по следующим основаниям:

1) Пос'щаемость старших классов вышеуказанной школы, была настолько слаба, что содержание для них штата учителей не оправдывалось;

2) д'тей из других м'стных семиклассных школ нельзя было опред'лить в школу с русским языком преподавания т. е. они русского языка не знали, тогда как ученики русской школы были достаточно знакомы с польским языком, что бы изучать на нем другие предметы;

3) учащимся русской школы гарантировано преподавание русского и французского языка в той школе, в которую они опред'лены;

4) опред'ление учеников русской школы в польскую школу не знаменует собою изменения организациі русской школы и происшедшая перемена вызвана только потребностями момента;

Как только пос'щаемость русской школы в будущем увеличится Кураторіум официально объядет возстановить прежнее положение.

В вышеизложенной мотивировк' н'сколько странно видеть, что одной из причин, по которой русскія д'ти были переведены в польскую школу, является достаточное знание польского языка.

Ну, а если бы д'ти не знали польского языка? Очевидно их оставили бы в школе с русским языком преподавания? К такой аргументации с общедовыпитательной точки зр'ния желательнее приб'гать, конечно возможно р'же.

В достаточной степени трудно объяснить, почему при всем внимании, проявленном в этом д'л' школьным инспектором в числ' гарантированных предметов ничего не говорится о преподавании Закона Божьяго. Надо думать что это ошибка не г. инспектора а машинистки, которая переписывала бумажку, Он нав'рно сд'лал серьезный выговор, такія ошибки непростительны!

Вообще в данном случае со стороны школьных властей было проявлено очень много твердости и неуклонной воли и по совершенно непонятным причинам оставлено без должного внимания ходатайство чуть не семидесяти родителей, главная вина коих заключалась в том, что у них в общей слож-

ности не хватило д'тей до нормы. И так, мало не хватило — два, три десятка на все Здолбуново!

Помытуя заключительную фразу объясненій (п. 4) родители, надо над'яться в возможно краткий срок сд'лать надлежащее....

### СОБРАНИЕ ОБЩЕСТВА

#### „УНИМОБИЛЬ“.

В воскресенье 9-го ноября в 10 с. пол. часов утра в пом'щеніи Купеческого Клуба назначено собрание общества „Унимобиль“ (Инитанк). Так как на организационное собрание 12-го октября приглашения были посланы только, весьма ограниченному числу лиц, преимущественно инженерам, то предстоящее собрание будет иметь целью ознакомить с задачами и д'ятельностью общества вс'х интересующихся. В настоящее время в обществ' принимают участие следующие лица:

Инженеры г. Свентоховский, г. Столярков, г. Григорьев, г. Раевский, г. Роздейчер, г. Вейтко, г. Гликман, доктор Прохоров, доктор Финкельштейн, председатель союза домовладельцев полковник Ковальский директор фирмы „Берглюсс“ г. Штрик, б. директор еврейской гимназии г. Каммерман, г. г. Рудзинский, Радлинский, Лецицкий, Витковский, Парфенов, Звягинцев, В'рный, Маршеский, Ковалев, Розенберг и др. Есть и инородные, как на прим'р, инженер Сваровский владеет чугуно-литейного завода в Квасилув' и г. Шумский домовладелец г. Кременца

### Письмо в редакцію.

М. Г. г. Редактор!

Не откажите в любезности пом'стить в ближайшем № Вашей уважаемой газеты неж'следующее письмо мое, им'ющее безусловно общественный интерес:

Из посл. № Вашей газеты я узнал, что Вам неизвестны мотивы, по которым не состоялось Общее Собрание Ровенского Народного Банка. Вы даже выражаете опасение, что „их вряд-ли удастся установить“ раньше Общего Собрания, ко-торое живо заинтересуется „причинами, вызвавшими энергичныя распоряжения г. Рапорт“.

Вы обратились к д-ру Рапорту за объяснениями, но они Вас не удовлетворили. Меня удивляет, почему Вы сочли нужным обратиться к тов. пред. Совета д-ру Р., а не ко мн' пред'седателю? Но я готов охотно дать В' необходимые разъяснения.

Считаю необходимым высказать причину, заставившую ме-

ня, как и д-р Р. отложить Об. Собрание.

Основной, так сказать р'шающей причиной чтобы отложить Об. Соб. является то обстоятельство, что в Ровен. Народном Банке насчитывается 1685 пайщиков.

Приглашений на Об. Собрание разослано было около 600. Выше 1000 пайщиков очутилось за бортом и лишено было права присутствовать на Общем Собрании и выбирать органы банковск. власти (Правление и Сов'т).

Допустимо-ли это? Как я, пред'седатель Сов'та должен был на то реагировать?

В свое время, когда Сов'т и Правление приняли р'шение об опред'лении паевого взноса в 10 злот. и признали что права участия в Общем Собрании могут воспользоваться только т' пайщики, которые заплатят вышеозначенную сумму в 10 зл. я, как и тов. пред-д-р Р., не особенно противились означенному выше р'шению Сов'та и Правления.

Мы полагаем, что если Сов'т и Правление единогласно приняли подобное р'шение, то они очевидно руководствовались единственно целью: укр'пить материальное существование Народн. Банка, ибо как известно в Ровно, к сожалению, общественными учреждениями членами, обыкновенно заинтересовываются только перед выборами, а вышеупомянутое р'шение должно было побудить около 1000 л. вносит свои пай и Банк таким образом увеличил-бы свои ресурсы, да бы помочь нуждающимся слоям населения.

Что увеличение оборотного капитала для Банка вопрос жизни, вс' члены Сов'та и Правления были согласны. Я, как и д-р Р., не хот'ли даже останавливаться на формальной стороне вопроса, так как с одной стороны им'ли перед собою полное согласие вс'х членов Сов'та и Правления, а с другой несомн'ную целесообразность этого мероприятия.

По принятии вышеупомянутого р'шения ко мн' поступило очень много протестов против опред'ления пая в 10 зл., а также по истечении срока доплаты (26 с. м.) и против преждевременного заключения списка лиц, обладающих правом выбора на Общем Собр. членов Банка.

Кром' того в этом вопросе возникло разногласие в Сов'т' и Правлении н'которые члены коих требовала принимать доплату к пай только ввид' исключения от избранных (8 чел.).

Констатировав всеобщее недовольство в связи с увеличением паевого взноса и не считая возможным согласиться принципиально на требование вышеупомянутых членов Сов'та и Правления о допущении исключения для единичных лиц (Я отв'тил: или вс'х, или никого!).

я, как и д-р Р., сочли своим долгом также исходя из того, что и с формальной стороны вопрос этот не был вс'см выяснен, непременно отложить собрание дабы дать возможность широким народным массам принять участие в собрании и дать возможность т'м временем, сов'ту и правлению, до созыва нового собрания, исправить свою ошибку и открыть двери для каждого пайщика.

(Продолжение следует.)

Рав. Ш.-З. Гринфельд.



# Restauracja kabaret „NOWY SWIAT” ul. 3-go maja 56

Od 1 listopada zmiana programu

Występ pierwszorządnych sił kabaretowych

Gwiazda kabaretowa KATARZYNA MASŁOWA. Znacomity pelsko-rosyjski humorysta SZPAKOWSKI. Pierwszorządna tancerka wiedeńska FOLANER LAFAJETE. Znana polska kupceńska HORCZAKOWNA. Cyganka MURAT-LUBORADZKA. Warszawska tancerka POREMBIŃSKA i inne.

Pierwszorządna kuchnia. Doberowe trunki. Ceny umiarkowane. Obiady od 1-szej. Koncert smyczkowej orkiestry od 9-ej wiecz. Początek kabaretu o 11 ej w nocy.

ТЕАТР  
„ПРИМА“  
ДИРЕКЦИЯ  
А. Горяинова

Сегодня новая программа  
Русский театр „ЗЕЛЕНЫЙ КАКАДУ”  
с участ. ввѣстной артистки  
**З. Кельчевской**  
Билеты продаются в кассѣ театра ежедневно.

Кино  
PRIMA  
Dziś

# Осудите ее проклятием

КИНО  
ИНТИМНЫЙ  
СЕГОДНЯ

# Один против трех

Драма в 7 акт.

Д-р ЛЯШЕВСКИЙ  
сифилис (606-914)  
и  
кожные венерические  
Прием мужчины 8—1 1/2; 5—7 1/2  
женщины 5—6  
Улица 3-го мая Шос-  
сейная  
№ 55.

Женщина-врач  
М. Л. ТРУБАЧ  
Болезни кожные  
и венерические  
Прием от 9—1 и от 4—7  
ул. ПИЛУСЦАГО № 1.

Д-р Д. ПОЛЯК  
Болезни:  
кожные и венерические  
Прием от 10—1 и от 4—7  
ул. МИЦКЕВИЧА 34 во дворѣ

ДКЮ УРОКИ  
французского языка  
Успѣшно занимаюсь с дѣтми  
1864 р. Директ. За П, Авер

## Skóry Sarnie

surowe w każdej ilości kto  
posiada, zechce zawiadomić  
z oznaczeniem ceny  
LEONARD KOWALSKI  
Warszawa, Dobra 38.  
d. własny

Tow. Akc.  
**„BERGSZLOS”**  
w RÓWNEM  
Poleca wódki gatunkowe:

Wieśniaczka  
Kumaszka  
Zubrówka  
Bergszlosówka  
Wyborna  
Biała czysta  
Sноп  
Alembik

Молодая интеллигентная рус-  
ская барышня ише-  
мство к дѣтям не старше 10 лѣтъ  
/дрес Krzemieniec Paste restante  
Lille.

Zgubiono kartę pobytu wyd.  
wiedeńskie w r. 1924, książeczkę wojsko-  
wą wyd. przez PKU. Równie, metrykę  
urodzenia wyd. we wsi Gliniek oraz  
inne dokumenty na imię Aleksandra Se-  
menowicza Dokumenty uważać za nie-  
ważne.

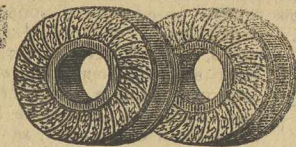
Zgubiono książeczkę wojskową  
wydaną przez P.K.U.  
w Lucku w roku 1922 na imię Jopena  
Andrzeja. Uważać za nieważną.

Zgubiono torebkę zawierającą  
dowód osobisty wyda-  
ny przez Starostwo Miechowskie, bilet  
miesięczny kolejowy wyd. przez kasę  
kolejową w Równem na imię Ireny  
Przybyszewskiej. Uważać za nieważną.

NA DŁUGIE WIECZORY ZIMOWE po-  
łącza znana firma „KINOPOT”, Lwów.  
Trzeciego Maja 11a, tanie aparaty kino-  
matograficzne francuskie ze specjalnymi  
filmami PANTHE-BABY. Znacomita a  
tanis rozrywka zwłaszcza, że firma  
KINOPOT objęła zastępstwa radiotele-  
foniczne i służyć będzie radioparatami  
po wejściu w życie odnośnej ustawy  
Pensado FICLIKI fotograficzne jako za-  
bawa towarzyska. Koperta z 10 ma sztu-  
kami za 80 groszy. Flakon płynu na  
200 kopji 9X12, Zerblon za 5 zł. Umo-  
żliwia każdemu zrobienie kopji koloro-  
wych na szkło, płótnie, drzewie, kamie-  
niu i t. p. NA SPŁATY RATALNE apa-  
raty fotograficzne, kinowe, projekcyjne  
radiowe i wszelkie utensylja. Wytalaj  
adres, sebowaj a napisz DZIS ZARAZ  
po cenniki, dotychczasając znaezki pocztowe:  
„KINOPOT” Lwów—Trzeciego Maja 11a

## Бухгалтер

с долготѣной практикой ищет  
мѣста или часовых занятій  
Адр. Беренсон ул. Галлера 57  
кв. Гильбурда



Техническая  
контора  
и склад

**О. ГОЛЬДЕНГОРН**

Ровно, ул. 3-го мая № 36 тел. 112

адрес телегр. Goldengorn, Równe Trzeciegomaja

ПРЕДЛАГАЕТ ВСЕВОЗМОЖНЫЕ

Вальцевые станины: двойные и одинарные, наждач-  
ные машины, щеточные, аспираторы, трлоры, ре-  
формы, планзиктры, искусственные жернова, Фран-  
цузские, динамо машины от 15 до 60 амп.

Цѣны фабричныя.

Metallum



**F. Brük**

Рówno ul. 3-го мая № 127

Электротехническая контора

ПРОВОДИТ ЭЛЕКТРИЧЕСКОЕ СЕРВИСНО

электрические моторы в частных квартирах и на фаб-  
риках; [исполняем всевозможная работы входящія в  
компетенцію электрической проводки.

Имѣет большой выбор динамо-машины  
электрических моторов, телефонов  
и счетчиков.

Возвратился из Вѣны по окончанію специальных кур-  
сов в области болѣзней легких и сердца

**D-r Feliks Hahn Lwów Grodecka 46**

Tel. 834 (kwarcowa lamp)